

Nr 3

URB GOAL

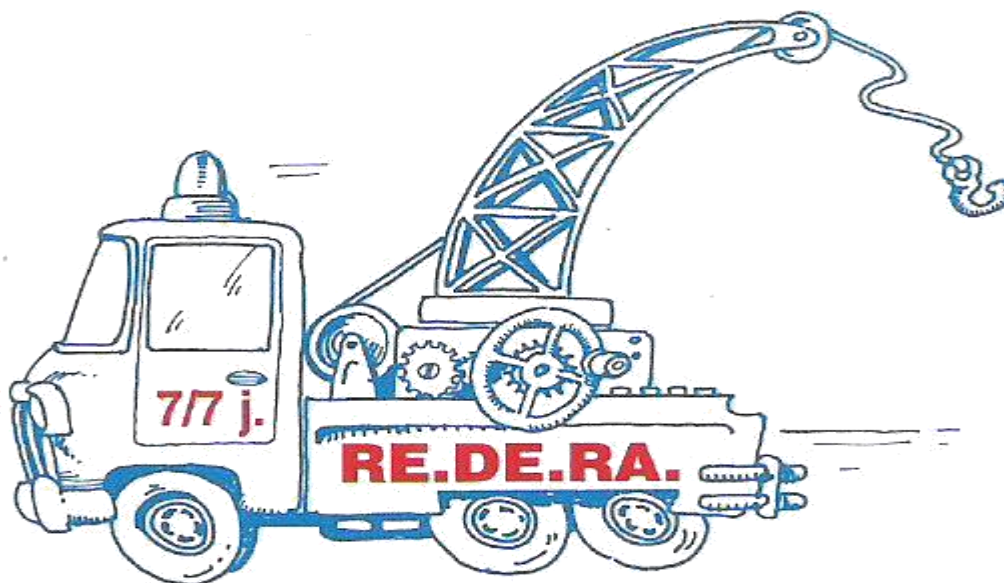


01/10/2017

Union Remich-Bous
CS Oberkorn

2017/2018

Division 2 - Série 2



**COMMERCE DE VEHICULES
VENTE DE BATTERIES ET PNEUS TOUTES MARQUES**

**SERVICE DE REMORQUAGE, DEPANNAGE
RAPATRIEMENT
TOUTES DISTANCES**

24 / 24 hrs

7 / 7 jours

**Tél.: 26 35 06 01 - Fax 26 35 06 02
26, rue des Prés
L-5561 REMICH
e-mail: redera1@pt.lu**

24 / 24hrs

7 / 7 jrs





**A Schmatten
Restaurant**

*Vous invite à découvrir
ses spécialités traditionnelles
salle séparée pour banquets
terrasse en été
jeu de quilles
menu du jour
fermé lundi soir et mardi
sauf jours fériés*

1, Saangewee - L-5698 Welfrange -
Tel : 23 66 82 61 - Fax : 23 66 15 34 -
info@aschmatten.lu — www.aschmatten.lu

**Boulangerie-Pâtisserie
Claude Feltz**

LËTZEBUERGER



BÄCKER
PÂTISSIER

GLACES

46, Quai de la Moselle
L-5550 Remich

☎ 23 66 91 59 Fax 23 69 97 09

23, Avenue des Bains
L-5610 Mondorf

☎ / Fax 23 66 85 27

79a, route de Remich
L-5330 Moutfort

☎ 26 35 00 94



Gales

Vins et Crémants de Luxembourg



andreosso

Carrelages - Chapes - Terrazzo - Pandomo®

4A, Zone Industrielle Am Bruch
L-3327 CRAUTHEM
Tél. (+352) 36 74 16-1
Fax (+352) 36 72 93
E-mail : cmand@pt.lu
www.andreosso.lu



**Marbrerie
Tom Gelhausen**

- monuments funéraires
- caveaux – fondations
- inscriptions
- entretien et nettoyage
- service permanent 24/24 h
en cas d'enterrement

Tél. 75 01 49
19, Grand-rue
Grevenmacher

Tél. 48 03 10
91, rue des Trévires
Luxembourg-Bonnevoie



Raiffeisen

Naturellement ma banque

**6, op der Kopp Zone
d'activités Jongebësch
L-5544 Remich**

**T: 23 60 71 1
F: 23 69 90 04**

www.raiffeisen.lu

BANQUE RAIFFEISEN



76, côte d'Eich
L-1450 Luxembourg-City

www.strike.lu

RESULTATER & TABELLEN

5. Spilldag - 1. Oktober 2017

	Munsbach		:		CeBra
	Luna Oberkorn		:		Itzeg
	Ehlerange		:		Moutfort
	Lasauvage		:		Merl
	URB		:		CSO
	Bettembourg		:		Walfer
	Ehnen		:		Mensdorf

Hinronn				
1	27/08	URB	Munsbach	6—0
2	03/09	Itzeg	URB	1—3
3	17/09	URB	Ehlerange	4—1
4	24/09	Merl	URB	0—1
5	01/10	URB	CS Oberkorn	
6	08/10	Walfer	URB	
7	15/10	URB	Mensdorf	
8	22/10	Ehnen	URB	
9	05/11	URB	Bettembourg	
10	12/11	CeBra	URB	
11	19/11	Lasauvage	URB	
12	26/11	URB	Moutfort	
13	03/12	Luna Oberkorn	URB	

Réckronn				
14	18/02	URB	Itzeg	
15	25/02	Ehlerange	URB	
16	04/03	URB	Merl	
17	11/03	CS Oberkorn	URB	
18	18/03	URB	Walfer	
19	25/03	Mensdorf	URB	
20	08/04	URB	Ehnen	
21	15/04	Bettembourg	URB	
22	22/04	URB	CeBra	
23	29/04	URB	Lasauvager	
24	06/05	Moutfort	URB	
25	13/05	URB	Luna Oberkorn	
26	19/05	Munsbach	URB	

		Equipe	Pts	MJ	G	N	P	g	d
1		Union Remich/Bous	12	4	4	0	0	14 : 2	+12
2		Luna Oberkorn	10	4	3	1	0	5 : 1	+4
3		Syra Mensdorf	9	4	3	0	1	13 : 7	+6
4		FC Ehlerange	7	4	2	1	1	9 : 8	+1
5		US Moutfort-Medingen	7	4	2	1	1	6 : 5	+1
6		Blo-Wäiss Itzig	6	4	2	0	2	8 : 6	+2
7		CS Oberkorn	6	4	2	0	2	8 : 7	+1
8		FC Munsbach	6	4	2	0	2	6 : 9	-3
9		Red Star Merl-Belair	4	4	1	1	2	6 : 8	-2
10		SC Bettembourg	4	4	1	1	2	5 : 10	-5
11		Vinesca Ehnen	3	3	1	0	2	4 : 6	-2
12		FC CeBra 01	3	4	1	0	3	3 : 5	-2
13		Minière Lasauvage	1	4	0	1	3	2 : 9	-7
14		Résidence Walferdange	0	3	0	0	3	2 : 8	-6



Domaine **MATHIS BASTIAN**
Luxembourg



PNEUS-SERVICE
OTHMAR GLODEN s.a.
MONTAGE
EQUILIBRAGE

8, route du Vin L-5445 SCHENGEN
Tél. 23 66 43 95

Pour une fois
jouez perso!



Fans de foot, la BIL vous propose en exclusivité
de personnaliser votre carte bancaire.

Faites preuve d'originalité et commandez dès à présent votre
carte bancaire BIL personnalisée. Tout est possible : une photo
de vous en plein match, de votre équipe favorite, de votre club,
de votre plus beau ballon
ou encore de vos crampons !

Infos et conditions sur cette offre
exclusive au Luxembourg dans toutes
les agences BIL ou sur www.bil.com

Vous avant tout



Banque Internationale à Luxembourg SA, 69 route d'Esch, L-2953 Luxembourg, RCS Luxembourg B-6307
(+352) 4590-3000 www.bil.com



All Informationen iwwert
d'Union Remich/Bous
och ennert.

www.urb.lu

KOA

L & R

KOX

KOV

ELECTRICITE GENERALE

n. folschette
n.folschette

16, route Luxembourg · L-1899 KOCKELSCHEUER

Tél 36 98 01-1 - Fax 36 01 06

www.nfolschette.lu

VOYAGES VANDIVINIT

Reesen mat Stil

12-14 , Z.A. Triangle Vert
L-5691 Ellange/Mondorf

Tel.: +352 23 66 83 41-1
Fax: +352 23 66 15 79



HOSTELLERIE DES PÊCHEURS
Auberge / Restaurant Chinois

45 rue du Stadtbredimus
L-5570 REMICH
Tél : 23.69.80.67 — huifeng@pt.lu



 **bauer**
SUCC. OLIVEIRA & JUSTO

Telefon: 26 70 80 1
Fax: 23 69 71 69

GEROLSTEINER®



**PEUGEOT
GARAGE WEBER**

124, route du Vin
L-5440 Remerschen
T +352 23 60 50 -1
www.peugeot-weber.lu



CITROËN



DS AUTOMOBILES

PETRYMOBIL

Z.I. Laangwiss
40, rue Hiehl
L-6131 Junglinster
T +352 26 78 18 -1
www.petrymobil.lu

Avec les compliments de



2, bd J.F.Kennedy, B.P. 9, L-4901 Bascharage, Gd-D. de Luxembourg
Tél: 50 90 11-1 Fax: 50 83 83 <http://www.bofferding.lu>



Matériaux de construction - Carrelages - Sanitaires

5, Rue Kalchesbruck – L-1852 Luxembourg
Tél : (+352) 43 67 61 – Fax : (+352) 43 69 02



OPTIQUE MILBERT

3, rue Enz | L-5532 Remich
T : (+352) 26 66 04 20 | F : (+352) 26 66 04 21
contact@milbert.lu

Saison 2017/2018

CS Oberkorn

Hinronn

1	27/08	Walfer	1 : 3	CSO
2	03/09	CSO	4 : 3	Mensdorf
3	17/09	Ehnen	2 : 1	CSO
4	27/09	CSO	0 : 1	Bettembourg
5	01/10	URB	:	CSO
6	08/10	CSO	:	Lasauvage
7	15/10	Moutfort	:	CSO
8	22/10	CSO	:	Luna Oberkorn
9	05/11	Munsbach	:	CSO
10	12/11	CSO	:	Itzeg
11	19/11	Ehlerange	:	CSO
12	26/11	CSO	:	Merl
13	03/12	CSO	:	CeBra

Réckronn

14	18/02	Mensdorf	:	CSO
15	25/02	CSO	:	Ehnen
16	04/03	Bettembourg	:	CSO
17	11/03	CSO	:	URB
18	18/03	Lasauvage	:	CSO
19	25/03	CSO	:	Moutfort
20	08/04	Luna Oberkorn	:	CSO
21	15/04	CSO	:	Munsbach
22	22/04	Itzeg	:	CSO
23	29/04	CSO	:	Ehlerange
24	06/05	Merl	:	CSO
25	13/05	CeBra	:	CSO
26	19/05	CSO	:	Walfer

															
	Itzeg		22/04	15/10	08/04	08/10	11/03	25/02	05/11	19/11	19/05	06/05	1 : 3	2 : 3	03/12
	CSO	12/11		03/12	29/04	15/04	22/10	08/10	26/11	19/05	0 : 1	4 : 3	11/03	25/03	25/02
	CeBra	25/03	13/05		15/04	11/03	25/02	26/11	29/04	1 : 0	22/10	1 : 2	12/11	1 : 2	08/10
	Ehlerange	22/10	19/11	05/11		25/03	08/10	1 : 1	22/04	06/05	18/02	03/12	25/02	01/10	19/05
	Munsbach	18/03	05/11	01/10	15/10		0 : 2	5 : 1	08/04	22/04	03/12	19/11	19/05	1 : 0	06/05
	Luna Oberkorn	01/10	08/04	1 : 0	18/03	04/03		19/05	15/10	05/11	06/05	22/04	03/12	1 : 1	19/11
	Lasauvage	0 : 2	18/03	06/05	04/03	18/02	0 : 1		01/10	15/10	22/04	08/04	19/11	13/05	05/11
	Merl	15/04	06/05	19/11	12/11	22/10	25/03	11/03		03/12	25/02	19/05	0 : 1	08/10	3 : 1
	Walfer	29/04	1 : 3	18/02	26/11	12/11	15/04	25/03	13/05		11/03	25/02	08/10	22/10	27/09
	Bettembourg	0 : 3	04/03	08/04	2 : 5	13/05	26/11	12/11	2 : 2	01/10		18/03	15/04	29/04	15/10
	Mensdorf	26/11	18/02	04/03	13/05	29/04	12/11	22/10	4 : 1	4 : 1	08/10		25/03	15/04	11/03
	URB	18/02	01/10	22/04	4 : 1	6 : 0	13/05	29/04	04/03	18/03	05/11	15/10		26/11	08/04
	Moutfort	04/03	15/10	19/05	11/03	25/02	18/02	03/12	18/03	08/04	19/11	05/11	06/05		22/04
	Ehnen	13/05	2 : 1	18/03	1 : 2	26/11	29/04	15/04	18/02	04/03	25/03	01/10	22/10	12/11	



Crémants POLL-FABAIRE

LUXEMBOURG



La BCEE, partenaire de la vie sportive au Luxembourg !



SPUERKEESS

Äert Liewen. Är Bank.

Banque et Caisse d'Épargne de l'État, Luxembourg, établissement public autonome,
1, Place de Metz, L-2954 Luxembourg, R.C.S. Luxembourg B 30775

www.bcee.lu tél. (+352) 4015 - 1



**BOULANGERIE
PATISSERIE**

Mosella

MERTERT • REMICH • HAMM
WASSERBILLIG • LEUDELANGE
TEL.: 740 697 • FAX: 748 201
EMAIL: info@mosella.lu

Société d'expertise comptable, fiscale et sociale



2B, Ennert dem Bierg — L-5244 Sandweiler
Tél. +352 26 36 25 95 — Fax +352 26 36 25 96

中華飯店

RESTAURANT ASIATIQUE
ZHONG-HUA
YANG-MING s.à r.l





PROGRAMM VUM URB

Dën	03/10 20:00	SEN2	CSG	- URB	Stade Flohr
Sam	07/10 10:30	BAM	Matches des Bambinis à ENT Osten		ENT Osten
			ENT Osten, Union Remich/Bous, Olympia Christnach-Waldbillig, US Mondorf-les-Bains		
Sam	07/10 14:00	MIN	RFC Union Lux	- URB	Terrain Hollerich
Sam	07/10 15:00	PUP	URB	- ENT Syrdall II	Terrain Jos Durbach
Sam	07/10 16:30	SCO	URB	- Ent. Osten	Terrain Jos Durbach
Sam	07/10 18:30	JUN	FC Ehlerange I	- Mondorf/URB/Schengen	Stade F. Schuman
Son	08/10 09:30	POU	Mondorf	- URB	Terrain 2
Son	08/10 16:00	SEN1	Walfer	- URB	Terrain 2 Op Der Thonn
Son	08/10 16:00	CAD	Weiler/Itzig/Aspelt	- URB	Am Dieltchen
Mët	11/10 19:30	DAM	UMW	- Aspelt/URB	Terrain au Parc
			Coupe des Dames - 1/16 de Finale		
Fre	13/10 20:00	SEN2	URB	- Jeunesse	Terrain Jos Durbach

WWW.URB.LU/PROGRAM/



URB. VUN DER MUSEL. A SOSS KEEN.

NOUVELLE Gazeautherme



SALLE DE BAINS
CLEF EN MAINS



CHAUFFAGE



SANITAIRE



ÉNERGIE
RENOUVELABLE



SERVICE
APRÈS-VENTE



27/08/17	URB - Munsbach	19/05/18
03/09/17	Itzeg - URB	18/02/18
17/09/17	URB - EHérange	25/02/18
24/09/17	Merl - URB	04/03/18
01/10/17	URB - Oberkorn	11/03/18
10/17	Walfer - URB	18/03/18
15/10/17	URB - Mensdorf	25/03/18
22/10/17	Ehnen - URB	08/04/18
05/11/17	URB - Bettembourg	15/04/18
12/11/17	CeBra - URB	22/04/18
19/11/17	Lasauvage - URB	29/04/18
26/11/17	URB - Moutfort	06/05/18
03/12/17	Luna Oberkorn - URB	13/05/18

www.urb.lu



REGLEMENT INTERNE

de l'Union Remich-Bous a.s.b.l.

La signature d'une licence de joueur actif pour l'Union Remich-Bous implique les obligations suivantes :

L'acquittement de la cotisation de la carte de membre

La participation avec ponctualité aux matchs (tout licencié doit honorer les convocations pour les matchs, et doit prévenir en cas d'empêchement)

La participation aux entraînements dans la mesure des disponibilités

Le respect des entraîneurs, dirigeants, joueurs et bénévoles du club

Le respect des arbitres (indispensables à la pratique du football) désignés par la FLF ou bénévoles

Le respect des adversaires (joueurs, dirigeants, supporters)

Le respect du matériel mis à disposition par le club

Le respect des locaux mis à disposition par la commune (on ne tape pas ses chaussures sur les murs extérieurs, on ne lave pas ses chaussures sous les douches, on laisse les locaux dans l'état où on aimerait les trouver, c'est-à-dire propre)

La participation à la vie du club (manifestations extra-sportives et sportives organisées notamment pour faire face à des frais de fonctionnement)

Les joueurs doivent respecter les décisions arbitrales, et garder une attitude irréprochable pendant un match, donc les joueurs s'interdisent de formuler des critiques à l'égard des arbitres, des coéquipiers et des joueurs adverses. Seul le capitaine a qualité pour intervenir auprès du directeur de jeu lors d'un match.

Tout licencié est un représentant du club, et à ce titre doit garder un comportement et une tenue irréprochables.

En cas de manquement grave (gestes ou paroles déplacés, comportements antisportifs, coups et insultes, etc..), outre la sanction sportive imposée par la FLF, le club se réserve le droit d'appliquer des sanctions à l'auteur des faits : avertissement, suspension et exclusion.

Si un licencié souhaite quitter le club en cours de saison, il ne sera pas procédé au remboursement de la cotisation de carte de membre. S'il n'est pas en règle vis-à-vis du club, le licencié devra s'acquitter de la cotisation de carte de membre.

Le comité de l'Union Remich-Bous

CITABEL

SPORTS

3, rue du Château d'Eau
L-3364 Leudelange
Tél. : +352 379737

www.citabel.lu

restaurant
an der tourelle

12, Wäistrooss
L-5450 Stadtbredimus
+352 23 698 511 - info@tourelle.lu

11.30 - 14.00 Uhr & 18.00 - 21.00 Uhr
Dienstag & Mittwoch Ruhetag

ACP
GARAGE

Garage ACP — réparation et vente d'automobiles

105 route d'Esch — L-3230 Bettembourg
T: 49 07 06 — F: 49 07 07 — acp@acp.lu



voyages

emile weber

éischtklasseg reesen

L- 5411 CANACH

Tél: 35 65 75-234

www.voyage-weber.lu

**Boissons
de Contern**

Livraison à domicile

Location matériel pour fêtes

TEL. / FAX: 35 69 09

info@boissonsdecontern.lu

MULLENOWEND 2017



SAMSDES DEN 28.10.2017
AB 19:00

ZU BOUS AN DER HALL POLYVALENT

MULLEN 20€

MAT FRITTEN

Als Alternativmenu

ASSIETTE

CHARCUTERIE

20€

Umellen kënn dir Äerch bis den 20.10.2017 beim

Foetz Claude
35 93 72

Feijo Frédéric
691 645 378

Johanns Nic
621 450 661

oder mullen@urb.lu

**All Dag frësch
Fleesch- an
Wurstprodukter**



Clemment
Succ. Carlo Frieden

**Boucherie
Charcuterie
Party-Service**

Mir liwweren och heem !

REMICH - MONDORF - SCHUTTRANGE

4, Place du Marché Tel. 23 66 90 56
2, rue St-Michel Tel. 23 66 80 35
2, rue du Verger Tel. 26 70 14 57



**WERKERS WELT
moes freres**

4, op der Kopp • L-5544 Remich
www.moesfreres.lu



lalux⁺
ASSURANCES

Marc Lux
Agent Général

1, rue Enz L-5532 Remich
Tél.: 23 69 96 93
marc.lux@lalux.lu
www.luxmarc.lu

heures d'ouverture: lu - ve: 9⁰⁰ - 17⁰⁰ hrs



DESOM
LUXEMBOURG

SERGE BONENBERGER

Menuiserie & Pompes Funèbres



Z.A. Triangle Vert · Ellange
Tél. 26 66 11-1 - www.bonenberger.lu

**COIFFURE
VANDIVINIT**

HOMMES - FEMMES

Tél.: 26 66 04 72

28, rue de la Gare L-5540 REMICH



CAFE du MOART
REIMECH

3, Place du Marché **Tél. : 26 66 45 82**
L-5555 Remich

Petite Restauration — Snack-Bar
Soirée à Thème

Café de la Poste
Lidia et José

16, place du Marché - L-5555 Remich
Tél: 26 66 49 50